

Repair Café - Translated Instructions Review

FICTIONAL EXAMPLE FOR ILLUSTRATION. NAMES, ADDRESSES AND NUMBERS ARE INVENTED.

Compare translated operating instructions with their source and flag meaning or usability problems. Setting: Repair Café.

Contact and reference

Name or team reference *

Alex Rivera

Reply email, if needed

alex.rivera@example.com

Date of record *

November 14, 2026

Translated Instructions Review

Instruction version and language pair *

Example answer

Source wording and translated wording under review *

Two to three sentences describing the situation, what has already been tried and what outcome is needed, so the reviewer can act without follow-up questions.

Meaning, terminology or layout issue identified *

The Saturday session started 20 minutes late because the room was double-booked; no other exceptions.

Proposed correction and remaining reviewer question

Two to three sentences describing the situation, what has already been tried and what outcome is needed, so the reviewer can act without follow-up questions.

Repair Café

Repair session and workbench reference *

REF-2026-0147

Item category, spare part or shared tool involved *

Example answer

Volunteer availability, parts matching or return arrangements

Two to three sentences describing the situation, what has already been tried and what outcome is needed, so the reviewer can act without follow-up questions.

Ownership and follow-up

Team or role responsible for the next action

Program coordinator

Target follow-up date

November 14, 2026

Current state of this record *

Open for review

Next action and completion evidence

Replaced the faulty door latch on 14 November; next review of the entrance checklist is due 1 December.

Limitations and what needs setup

- Submitting the form records the answers in your workspace. It does not approve, schedule, charge or reply on its own unless you add that step to the workflow.
- Email notifications, approval routing, document generation and connections to other systems are available but not switched on until you configure them.

Want this form tailored to your organization? Klarstig's professional services are included at no additional service charge.

Klarstig / Daniel Petry · klarstig.ai · hello@klarstig.ai · support@klarstig.ai · 800-781-1775 · 11917 Laurel Ave., Forestville, CA 95436, USA